

יידישע

פעסטער צייטונג

(דאנערסטאג אויסגאבע)

דער ערשטער טאג... דער ערשטער טאג... דער ערשטער טאג...

אויף דער ערשטער טאג... דער ערשטער טאג... דער ערשטער טאג...

Nr. 8. דער ערשטער יארהונג

פרייטאג, דעם 28. יאנואר 1875.

Pest, den 28. Jänner 1875.

דיא בארשעט-פערדאנדלונגען

עבענאז ווא נאך יעדעס יאהר האט זיך די פערדאנדלונגען פארענדיגט... דיא בארשעט-פערדאנדלונגען זענען פארהאן געווארן...

שיינער ערהאנגען דערנאך מיטעס מאן שפריט וואהל פאם פערקויפער דער שטאטס-רעגירונג... דיא בארשעט-פערדאנדלונגען זענען פארהאן געווארן...

פערבליבען דאס דער גראסטע טהייל דעם דעפערטעס נור דורך שטייער-ערהאנגען געדעקט ווערדען מיט-טען... דיא בארשעט-פערדאנדלונגען זענען פארהאן געווארן...

געוואונדענדיג ווען דערנאך בארשעט-פערדאנדלונגען זענען דאס פערטע טאג פארענדיגט געווארן... דיא בארשעט-פערדאנדלונגען זענען פארהאן געווארן...

אלס צווייטער דערנאך דערנאך ווען דער ערשטער טאג פארענדיגט געווארן... דיא בארשעט-פערדאנדלונגען זענען פארהאן געווארן...

דיא בארשעט-פערדאנדלונגען זענען פארהאן געווארן... דיא בארשעט-פערדאנדלונגען זענען פארהאן געווארן...

דיא בארשעט-פערדאנדלונגען זענען פארהאן געווארן... דיא בארשעט-פערדאנדלונגען זענען פארהאן געווארן...

דיא בארשעט-פערדאנדלונגען זענען פארהאן געווארן... דיא בארשעט-פערדאנדלונגען זענען פארהאן געווארן...

דיא בארשעט-פערדאנדלונגען זענען פארהאן געווארן... דיא בארשעט-פערדאנדלונגען זענען פארהאן געווארן...

הא ל ל ע ר ע כ ט ע נ ד ע פ ו ט י ר -
 ט ע ן ה א ב ט נ ע כ ט ע י ן נ א כ ט ד א ר י ב ע ר ב ע א ר א ט -
 ה ע ן ו י א ז ן ז ן ב י א ד ע ן ו י ב ט ע ן א י ב ע ר א ט ע ן
 צ ו ג ע ן ע י ן ו י ב ט ע ן א י ב ע ר א ט ע ן א י ב ע ר א ט ע ן
 ה א ל ט ע ן ה א ב ט נ . ז י א פ א ס ט ע ן ע ן ל ד ן ע ן ב ע ש ל ו ן .
 פ י ר נ י צ י צ ו ש ט מ ט ע ן א ו נ ד ו י ע ן פ י ל א ן מ י ט
 ד ע ר ב ע ד ע ק ו נ ג ד ע ן ד ע פ י צ י מ ן א נ צ ו נ ע ה מ ע ן -
 (נ ע ק ע ר ע ן א י ן נ ע כ ט ע ן ב ל א ט ט ע)

נעשפטטברייכט.

פעסטער פרייען.

ק ו ר ו ן נ י ע ר 2.90-3 גולדען פער צאלל-
 צענטער אונד פער קאסט.
 האפער 2.07%-2.15 גולדען פער 50 פער.
 ק א ר ן 80 פער 3.70-3.78 גולדען.
 נ ע ר ס ט ע א ל צ ו ו א ר י ע 3-3 גולדען.
 פוטטער-ווארע 2.65-2.65 גולדען פער 72 פער.
 ו ו י צ ע ן נ ע נ ע ן ד י א פ א ר י ע פ ר י י - נ א ט ר ו נ ג ו נ ד ד י א
 ה י ש י ע ן פ ר י י ע א ו ן נ כ ט ן נ ע פ א ל ל ע ן . - פ ע ר פ ר ו - י א ר
 4.65-4.67 גולדען.
 ה א ע ר ס ע ר פ ר ו - י א ר 2.12-2.13 גולדען.
 ק ו ק ו ר ו ן פ ע ר ט א - י ו נ י 3.41-3.43 גולדען.
 מ ע ר ל - פ ר י י ע (פ ע ר ו י ע י ע צ ע נ ט ע ר א פ ט ט
 א ק , פ ר י י א א ב ס ע ט) : נ ו ן 0 : 13 גולדען . 10 ק ר , נ ו ן 1
 12 גולדען . 60 ק ר , נ ו ן 12 : 2 גולדען . 11 גולדען . 30 ק ר ,
 4 : 10 גולדען . 40 ק ר , נ ו ן 5 : 9 גולדען . 40 ק ר , נ ו ן 7 : 6 גולדען .
 90 ק ר , נ ו ן 5 : 7 גולדען . 90 ק ר , נ ו ן 8 : 8 גולדען . 10 ק ר , נ ו ן 8 1/2 .
 4 גולדען . 50 ק ר , פ י ע ן ק ל י ע 2 גולדען . 55 ק ר , נ א ב ע ק ל י ע
 2 גולדען . 35 ק ר .
 ה י ל ו ע פ ר י כ ט ע : נ א ק ט ו י י ט ע ב א ן ה ע ן 5 1/2-5 1/2 .
 צ ו י ע ן 6 1/2 , ל י ו נ ע 6 1/2-7 1/2 גולדען . פ ע ר צ ע ר , נ י ע י ע מ א ן
 11 1/2 גולדען . ב ל ו י ע 13 1/2 גולדען פ ע ר מ ע ט ע ן . ה י ו ט - ב ר י ן 5 1/2
 נ ו ר ד פ ע ר צ א ל ל - צ ע נ ט ע ר . ה י ו ט (ק א ל ע י) 3-3 15 גולדען . -
 פ ע ר 82 פ ע ר , ל י ו נ א ט ע ן 11 1/2-11 1/2 גולדען . פ ע ר 150 פ ע ר ,
 ה א פ א ט א מ ן 2.65-3 גולדען פ ע ר 60 ו י ע י ע פ ע ר .
 ע ר ד ע פ ע ל : מ י ט ט ל ע י א ק - ו י י ע 1-1 1/2
 גולדען . פ ר י י א 2.20 גולדען פ ע ר ו י ע י ע צ ע ר .
 ס א ה א ר 4-4 1/2 גולדען פ ע ר מ ע ט ע ן .
 ו י ק ע ן 4.25-5.50 גולדען פ ע ר מ ע ט ע ן .
 פ ע ר פ ר י י ט ן נ י ע מ ע ט א ר ע 44 ק ר - פ י ע -
 ה ע נ - ו ו א ר י 45-45 1/2 ק ר .
 ו ו י י נ ש ט י י ן ה א נ ע ר י ע י ע 33-34 גולדען . נ ע ר י -
 נ ע ר 28-31 גולדען .
 ר י ב א ל ר א ה ע ן 16-16 1/2 , ד א פ ט ע - ר א פ ט י נ ר 19
 -19.50 גולדען .
 ה א נ י 16 גולדען .
 ה א נ י נ ע ל י י ע ר ט ע ר 24.50-25 , ו י י ע ר 26 גולדען .
 ו ו א כ ס . ה א נ ע י ע 90-91 גולדען . ב ע כ ט ע ר
 95 גולדען . -
 א ו נ ש ל י ט ן (ח ל ב) ק ע ר - א ו נ ש ל י ט ן 27 1/2-28 גולדען .

צ ו ו ע ש ק ע ן . מ ע ר י ש ע 15-15 1/2 גולדען .

צ ו ו ע ש ק ע ן מ ע ר י ש ע 12-15 גולדען .
 נ י ס ע 6 1/2-7 גולדען . -
 ק ל ע ן א מ ע ן : א ו נ א ר י ש ע ל ע ר ע , 27-26 גולדען .
 נ ע ר י י ש ט ע ר 32-34 , ר א ט ה ק ל ע 30-31 גולדען .
 ק נ א פ ע ר ן : א ו נ א ר י ש ע פ ר י י א 22 1/2 גולדען .
 גולדען פער קובעל.
 פ ע ר ש ל א כ ט פ ע ה מ א ר ק . מ . ב י א ד ע ס
 א מ 21-טען ד . מ . ה י ע ר א ב נ ע ה א ל ט ע ן ו א ב ע ן - מ א ר ק ט ע ו ו א ר -
 ד ע ן פ ע ר ק ו י ט 1118 א ק ט ע ד א מ פ א ר - פ א ן 125 ב 285 גולדען
 337 ק ו ח ע ד א מ פ א ר 105-225 גולדען . 194 מ ע ל ק - ק ו ח ע
 ד א מ ש ט י ק פ א ן 75-215 גולדען . - ש ט י ק ש א ע ד א מ פ א ר
 צ ו - גולדען . - ר י י ד 6 ל י י ש פ ע ר צ ע נ ט ע ר 25 גולדען .
 פ ע ס ע ר - 27 גולדען 50 ק ר .
 ש א פ ע ל ל ע : ו י י ש ו ו א ל ל ע ן ש ו ע ר ע 3.40-4.20
 פ ע ר פ א ר . ב א מ י ש ט ע ר א ו נ ד ב א נ א ט ע ר 140-152 גולדען . ס ע ר -
 ב י ש ע 132-145 גולדען פ ע ר 102 ש ט י ק .
 ל א ט ט ע ל ל ע : ד י י ש ו ו א ל ל ע ל י ב ט ע 50 - 65
 גולדען . פ ע ר 102 ש ט י ק
 נ י י - א ו נ ד 102-102 ש ט י ק .
 170 גולדען פ ע ר 102 ש ט י ק .
 ק י ט ט ע ל ל ע : י ע ב ע ב ו י נ ע ר 80 גולדען פ ע ר 102
 ש ט י ק . -
 ל ע ד ע ר , פ א נ ד ה ו י ט ע ב י ז 45-104 פ ע ר 105-104 .
 א י נ מ א ל פ ע ר ו ט ט צ ע נ ט ע ר פ א ן 20-25 פ ע ר 104 .
 106- גולדען . צ ו י י מ א ל פ ע ר ו ט ט צ ע נ ט ע ר פ א ן 30
 35- פ ע ר 104-100 גולדען . ד י י ש ו ו א ל ל ע פ ע ר ו ט ט צ ע נ ט ע ר -
 פ ע ר פ א ן 35-40-106 פ ע ר 106-105 .
 צ ע ן א ל ב ל ע ד ע ר נ ע נ א ר ט ע ן 210-225 גולדען .
 נ א נ י פ י נ ע 230-240 גולדען . נ ע א נ ע ן 190-205 גולדען .
 ב ר ו י נ ע ק א ל - ל ע ר ע 245-255 גולדען .
 ש א פ ו א ל ל ע . א י ן ד ע ר פ ע ר נ א נ ע ן
 ו ו א ב ע ד א ט ט ע ר ו י א ר א י ו ע ד ל ע ב ה א פ ט ע נ ע -
 ש ע פ ט נ א מ ע נ ט ל ו ן א י ן ג ר א ב ע ן ו ו א ל ל ע ן א ו נ ד ו ו א ר -
 ד ע ן 1700 צ ע נ ט ע ר פ ע ר ק ו י ט א ו נ ד צ ו י א 150 צ ע ר .
 מ ר ק ו י ט צ א ק ל ע 85-86 גולדען . 150 צ ע ר . ס ע ר -
 ב י ש ע 57-58 גולדען . 300 צ ע ר . ו ו א ל ל ע ן צ א ק ל
 צ ו 51-55 גולדען . 700 צ ע ר . מ א ל ר י ע ר צ א ק ל ע צ ו 50
 61- גולדען . 400 צ ע ר . ב א נ א ט ע ר צ א ק ל ע צ ו 41 -
 43 גולדען . א י ס ע ר ד ע ן ו ו א ר ד ע ן פ ע ר ק ו י ט : 280
 צ ע ר . מ י ט ט ע ר א ו נ ד ו ו א ל ל ע 94 גולדען . 100 צ ע ר .
 א נ ד - א י נ ש ר ע ן צ ו 60 גולדען . א ו נ ד 150 צ ע ר , ד ע ט א
 פ י נ ע צ ו 82-83 גולדען . מ י ט א י ס נ א ד ע ר ד ע ר ל ע ט -
 ט ע ן פ א ר ט ע ו ו א ר ד ע א ל ל ע ן פ ר י י א א י ס ל א נ ד א י י ן
 ד ע ס ל א נ ע נ ע א ט ע ר .
 י י י ע נ ע ר .
 ר י ב א ל 17 1/2 גולדען . ל י נ א ל 20 1/2 גולדען .
 פ ע ר א ר ע א ן 9 1/2 גולדען . -
 פ ע ר י י ט ן : פ ר י י ט - ש ט י ר 83 1/2 ק ר .
 ו ו י י צ ע ן , פ ע ר ק ו י ט 36000 צ ע ר . פ ר י י ע א ו נ ע ש -

וואס נעפאללען. - באמאטער 88 פער, 5.45 גולדען אב
 וויען פער מעטען.
 קארן סלאוואקישעס 78-66 געדיג אב וויען
 4.80 גולדען.
 האסער אונגארישער אב וויען 61-51 פער, 2.26
 -2.48 גולדען פער מעטען.
 קוקורין סלאוואקישער אב וויען פער צאלל-צענטער
 3.36 גולדען.
 נערסמע סלאוואקישער אב וויען 72-68 פער, 3.30 גולדען
 פער נאדער עסטערייכישע מעטען.
 לאטשא - ציעונג פאם 29 יענער 1875.
 וויען 1 44 71 39

בריעפע דער רעדאקציען

הערן יאקאב אראן אין וואשינגטאן: אהרען השם
 עשר בשבט דאנקער ערהאלטען איבערנעם ויך זיא אויך
 דער סינפעטונע פאן אוועיקן ערסטען פרינטיפאטען עס
 פרייט אונס צו הארען, דאס און וואיא דער איראעליש אב-
 יארהאם באלאקיא אלס אָיטס-רוכטע נעוועלש וואודען.
 הערן וויל אנגעלידערע: דארט ווא וויר דען
 1867-ער אויסגלייך ערקלערטען, ערקלערטען וויר אויך דאס
 דעלענאציען.
 הערן א. עכט אין מאמאיעשט אונד הערן שלע-
 ווענער אין סאקאי: וויר האבען הערויף שאן אין גולדען-
 אנטווארעטע
 הערן יוחאל לאזאר אין וויליאמס: די שילבער
 קאנען וויר נכט שרייען.
 הערן ש. רויעט אין סאטוויץ: דא ווענער לאזע ונד
 ערסט פארניעט יארה צום נענ-ווערטע פאן 100 גולדען
 אויסגעגעבן ווארדען, זיא ונד ווא וויר דא קערט-לאזע.
 הערן מ. קאחן אין בוקעטוי: נאדערבער, אדער
 ירושם עש שילבער.
 הערן ר. קרעטער אין ר. סאטוילוי: דא אויסלע-
 דישען לאזע שטענען היער אין נאד קיינע קודע
 הערן א. פאלישט אין וואיאשו: דא סעיני-
 ציערונג דער 1860-ער לאזע באשטען וויר אין גולדען 60 אונד
 דא נומערע-ציערונג אין 83 1/2 .
 פערנאטוואליכער ערקלערען: מאיר בריי רויז.

מגלות

איך פערנאמעטען אין יעדער גראסע וינד בולאגט
 צו האבען אין דער פערלאנס-בומבאנדלונג פאן
מ.ע. לאווי'ס ווארן אין פעסט
 קאניסטאנסט נר 2
 ביא בעשעללונגען מיט נאכנאדע ווירד
 האלטיכע ערויט אים אנטאע פאן גולדען פער
 פאסטאנווייזונג.

פריכטפרייט-טאבעלעך

קרי	פריכט	קרי	פריכט	קרי	פריכט	קרי	פריכט
810	פריכט פרייט-טאבעלעך	27 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	23 25	פריכט פרייט-טאבעלעך	4 50-4 60	פריכט פרייט-טאבעלעך
860	פריכט פרייט-טאבעלעך	26 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	22 30	פריכט פרייט-טאבעלעך	4 65-4 70	פריכט פרייט-טאבעלעך
63	פריכט פרייט-טאבעלעך	25 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	21 40	פריכט פרייט-טאבעלעך	4 70-4 75	פריכט פרייט-טאבעלעך
52	פריכט פרייט-טאבעלעך	25 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	20	פריכט פרייט-טאבעלעך	4 80-4 90	פריכט פרייט-טאבעלעך
163	פריכט פרייט-טאבעלעך	20 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	18 40	פריכט פרייט-טאבעלעך	4 90-4 95	פריכט פרייט-טאבעלעך
88	פריכט פרייט-טאבעלעך	21	פריכט פרייט-טאבעלעך	16 55	פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך
810	פריכט פרייט-טאבעלעך	13 75	פריכט פרייט-טאבעלעך	14	פריכט פרייט-טאבעלעך	4 65-4 75	פריכט פרייט-טאבעלעך
43 75	פריכט פרייט-טאבעלעך	14	פריכט פרייט-טאבעלעך	10 15	פריכט פרייט-טאבעלעך	4 85-4 90	פריכט פרייט-טאבעלעך
107 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	15 75	פריכט פרייט-טאבעלעך	9	פריכט פרייט-טאבעלעך	4 95-5	פריכט פרייט-טאבעלעך
	פריכט פרייט-טאבעלעך	17 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	8	פריכט פרייט-טאבעלעך	5-5 10	פריכט פרייט-טאבעלעך
	פריכט פרייט-טאבעלעך	17 25	פריכט פרייט-טאבעלעך	8 1/2	פריכט פרייט-טאבעלעך	5 10-5 15	פריכט פרייט-טאבעלעך
	פריכט פרייט-טאבעלעך	16 25	פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך
86 75	פריכט פרייט-טאבעלעך	53 30	פריכט פרייט-טאבעלעך	105 50	פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך
70	פריכט פרייט-טאבעלעך	82 75	פריכט פרייט-טאבעלעך	5 25	פריכט פרייט-טאבעלעך	4 60-4 70	פריכט פרייט-טאבעלעך
	פריכט פרייט-טאבעלעך	82 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	8 90	פריכט פרייט-טאבעלעך	4 75-4 80	פריכט פרייט-טאבעלעך
	פריכט פרייט-טאבעלעך	102 75	פריכט פרייט-טאבעלעך	8 90	פריכט פרייט-טאבעלעך	4 85-5 90	פריכט פרייט-טאבעלעך
86 50	פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך	1 64	פריכט פרייט-טאבעלעך	4 95-5 05	פריכט פרייט-טאבעלעך
87 75	פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך	1 55	פריכט פרייט-טאבעלעך	5 05-5 10	פריכט פרייט-טאבעלעך
86 75	פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך
95	פריכט פרייט-טאבעלעך	78	פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך
113	פריכט פרייט-טאבעלעך	76 75	פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך
130 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	76 70	פריכט פרייט-טאבעלעך	138	פריכט פרייט-טאבעלעך	4 70-4 80	פריכט פרייט-טאבעלעך
55 25	פריכט פרייט-טאבעלעך	82 75	פריכט פרייט-טאבעלעך	128 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	4 85-4 95	פריכט פרייט-טאבעלעך
187 75	פריכט פרייט-טאבעלעך	82 28	פריכט פרייט-טאבעלעך	111 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	5-5 05	פריכט פרייט-טאבעלעך
	פריכט פרייט-טאבעלעך	94 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	114 75	פריכט פרייט-טאבעלעך	5 10-5 15	פריכט פרייט-טאבעלעך
130	פריכט פרייט-טאבעלעך	23 25	פריכט פרייט-טאבעלעך	103 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	5 15-5 20	פריכט פרייט-טאבעלעך
180 25	פריכט פרייט-טאבעלעך	25 1	פריכט פרייט-טאבעלעך	272	פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך
237	פריכט פרייט-טאבעלעך	76	פריכט פרייט-טאבעלעך	245 50	פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך
141	פריכט פרייט-טאבעלעך	23 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	32	פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך
225 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	69 75	פריכט פרייט-טאבעלעך	163 50	פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך
952	פריכט פרייט-טאבעלעך	51 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	109	פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך
	פריכט פרייט-טאבעלעך	23 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	53 50	פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך
	פריכט פרייט-טאבעלעך	23 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	94	פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך
	פריכט פרייט-טאבעלעך	23 50	פריכט פרייט-טאבעלעך	33 50	פריכט פרייט-טאבעלעך		פריכט פרייט-טאבעלעך

ראבבנער דארף אין אונגארן
ראבבנער דארף אין אונגארן
ראבבנער דארף אין אונגארן
ראבבנער דארף אין אונגארן
ראבבנער דארף אין אונגארן
ראבבנער דארף אין אונגארן
ראבבנער דארף אין אונגארן
ראבבנער דארף אין אונגארן
ראבבנער דארף אין אונגארן
ראבבנער דארף אין אונגארן

עסטרעייכישע האנדעלס-מיניסטער באהאנדלונג
פאר דאס געריכט געלאזט אונד מאן איזט אויף
זיינע איינזאמלונג ווער געגעבן. — אין דער געזע-
רונג פאר ערשטע-פערהאנדלונג גענוג אפגעדייט וואר-
דע אין ברעק פאם גענווערטיגען עסטערעייכ-
ישען האנדעלס-מיניסטער באהאנדלונג פאר-
לעזען, אין דעזעס ברעקעס היינט עס הערד אפגע-
דייט ווייל בערלין, פאם דאס עס עסמאנד נעגען דא
לעמבערג-טישערנאויטצער באהן צו קלאנגען האט-
טע אונד דאס נור אויך דא קלאנגען ערשטענדע האבע-
ווייל דאס אונד געהעט ביי דעם אונד אונד איי-
פאך ניכט ווארדן. שאן אים יאהרע 1869 ווארדען
אום רייכסראטשע איבער דעזע באהן בעשענדען
פארענליכע ניכט לאנגע דארף איזט דא איינע-
באהן-ברעקעס פאר דעם איינעטיגעס, זא
דאס דא רעזערווירט דעזע בערלין-טישערנאויט-
צער באהן שטארק איבערנאכטן מיטעס דא באהן-
געוועלשאפט וואלמעט דען אנאנדונגען דער דע-
גערונג ניכט געהאטען אונד מאן מיטעס דארף
שאן אים יאהרע 1869 מיט דער עסקענעסראטצאן
דעזער באהן-געוועלשאפט דארף.

היינט (1870) איז דער פארענדיגטער לאסט-
געווענען ווארדען געווינסטע פאן 31000 גולדען גע-
מאכט, וועלכע פאן דען געווענען נאר ניכט גע-
האבען ווארדען. פאן דעזען ניכט געהאטען גע-
ווינסטען האטען אונד דער שטאט אייגען גע-
ווינסט פאן 31000 גולדען! דא בערלין-פערהאנד-
לונג ווארדענדיג אונד היינטיגע שטאט פעררהאנד-
לונג דא האבען דא געזאגען נעמען זא ניכט
נאכגעווענען. דא לאסט-האטען אייגענע וואר-
דע שטרענגע, דאס ווען פאם היינטיגע נור אין
שטרענגע פערטע, זענענדיג דא שאן היינט גע-
ווינסטען איינעלעס הערדאויטצער איי-
וואנער אונד דאס דאס נעמען, דא נעמען לאסטען
אויך הערויס, אבער דער געווינסט פאן 4600 גול-
דען ווארדען אים דעם היינטיגע ניכט איינעלעס
ווייל דאס פערטעניש דעם פארענדיגטען ניכט
געשעשט אום לאסט-האטען אייגענע וואר-
דע געווינען זענענען שאן זייט יאהרען אין דא
לאסטען. אונד דאס עס ביי דארף אייגען טייער
פער נעמאכט העטען אונד נון האט ער ענדער-
איינמאל שטארקען — אונד בעהאנדען דא
קיי געלד!

פארענדיגטען געווינסטען פאר ערשטענדע וואבען
האטען עס געהאטען, דאס אין געווענען איי-
נענד אונדאויטען אייגענבאהן-שטאטצאן איי-
נענטיגען מיטעס גערעם פעררהאנדען האטען.

אונדאויטען אייגען נאר ווען געדאנקט, דען זאס מיט נון
ווערען שטייטע האבען! וואינס דעמען זאס מיט ניכט
אין דעזער אונגעטען שטייטע!
ווייל נאכער דא ענטשענען לייכער ווערד אונד-
גענעט אים! לייכער דערע עס אום בעסטע ווען אויך
דעזעס הוי פערלאסט, אויך ערשטערע אונד רוט אונד
דאס דא שטייטע!
פארענדיגטען געווינסטען פאר ערשטענדע וואבען
האטען עס געהאטען, דאס אין געווענען איי-
נענד אונדאויטען אייגענבאהן-שטאטצאן איי-
נענטיגען מיטעס גערעם פעררהאנדען האטען.

אין פארענדיגטען ווען אין באהאנדען-קערעסטור לעב-
טע זייט איינע זייט ווערד נאכעל אונד אונד
אויך זיינען שוואכער, דאס ער אונד גענד ניכט צו
שאנען האבען דען ער האבען גענוינישען געלד ווא
מיט. דער שוואכער לויט זיך דאס ניכט צוויימאל
זאגען אונד פערלאסטע אפט געלד. דא ער אבער
איינעס שטאנען קיינעס קלאנגען האטען, צייגעט
ער דען פארענדיגטען ווען בייס אונדעלער קארטינאל-
געריכטען אן דעזענעלכע ווארדע געפאנגען געמא-
מען, מאן פארד נראמען סוממען ביז אום אונד
מאן פערמאטעט, דאס ער דאס געלד פאם גענלעך-
דער געפערטע האטען (דא געשיכטע קיינע עס-
וואס אונדאויטען).

אין ברעק פאם רויכטען-
דער פארענדיגטען דער היינטיגע רייכטע-
לעפאלד פארענדיגטען וועלכער אפאנאס קארטינאל-
בער דען רייכען אונדאויטען קארטינאל פאר אים
אייגענבאהן-וואנאן ערמאדעטע (דעזע נר 88 אונד
84) אונד דארף עס טאג פערמאטעטע ווארדען,
האט עטעס אים דער אונדאויטען פערמאטעטע ווארדען,
פארענדיגטען פארענדיגטען פארענדיגטען ברעק
געריכטען: לייכער נענדען סימאן! אויך האבען מיך
ניכט ווענען געפערטע וואס אויך דאס ברעק פאם פאר-
טער דינע פארא זיינען געווענען האבען אונד האבע
ניכט אום בערלין-געווענען געווענען, דא אונדאויטען
צו דערפארן מיט געהט עס, וואס עס איינעס דא גע-
הען קאנן, אבער עס געשיקט מיט נאכען רעכט!
ווארדען ביי אים זא אונד איינעלעס געשטען ווען
אויך מיך עטעס זא אונדאויטען, זא קאנן אויך מיט
נאר ניכט געקען, דאס אויך דאס דאמאלס וואר.
מיט אום פערל לייכטער ווייל אויך אלעס גע-
שטאנען האבען, ווען אויך נור פארענדיגטען אונד
דאס אים דא וואס עס שטארקע, דאס אויך אים
געשטענען האבען, דאס אויך ניכט ביז נאכט שלא-
פען קאנן, אונד ביז טאן בון אויך אונד מיטען, דאס
מיט דא איינע געפאלען, אבער אויך קאנן דאן
אויך ניכט שטארקע ווייל דא אונדענען פערל דעיס
מאכען, אויך בון נור פארהא דאס דא ווען מיך ניכט
פערשטאנען האבען, פאן פארענדיגטען האבען אויך אין
היינט אונד סודורל אונד אויך ווערד שאנע
היינטיגען קלאנגען אונד אויך בעטע, דער ווערען
זאנעס מיט, דאס אויך ווארדענדיג צוואנציג יאהרע
בעהאטען ווערדען אונד דאס דא שווישט שאן אין
ווען זאנעס וואס אבער ערשט דער קאונד איי-
נענטיגען מיט אונד ווערדען אום שטארקענע
דאס באהאנדענדיג דעזען אונד מאן האט מיט
געוואנט, דאס אויך איינע אונדענען נאכען קריינען
קאנן ווען אויך ווערדען געריכטען, דאס ווער-
דע אויך דארף פארענדיגטען וואס מיט געבוירע-
טאן אויך דארף נאר ניכט דארף דענקען, דאס אויך

ענדלעך זאנעט זא: ווער הער קארטעקעל אום דער ברעקע
זא קאנען אויך לעזען. — מיט נאכטען געווען דורכלא
מיכעל דען ברעקע וועלכער פארענדיגטען דרעשט:
שטייטען שווענען!
אויך ווייל דען ניכט צווייטען, אויך ווייל דינעס הער-
צען אונד דינעס פארענדיגטען אלעס איבערלאסטען, ווען
דא דען עס וואנען געווענען פיהלעס, דאן
קאנעט דאס אויך אונדענען, אויך ווערד דער דארף ניכט
צווייטען, עס ווערד וואסל מיטעס אונדענען שטארקען, אבער
אויך ווייל ניכט געלכטען ווען: אלעס נור אים איבער-
ציינען דארטעס דא ווען ווערען אונד ניכט אים פער-
כלענדעשע לייכטשאפט! ווייל עס אונד וואסע
בען ניכט וועקסעל אונד לעכטעס, דא דא דען ווענען אוי-
רעלישען שווענען, דאן קאנעט דאס מיט אום אויך
איינע צוויי-העט איינעקען מיט דער האפנונג דאס איינעס
דאך דא איינעקען דעם לייכטעס ביז אויך איינעקען
ווערד, פאם קארטעקעל שטארקענע בענעקען דאס מיט
דער צוויי-העט נאך קיינע ווערד אונד ווען אויך מיט דעם
ווען אויך איינעקען שטייטען קאנעטען, זא ווערדען אויך אים
עבערלאסטען בעווענען, דאס אויך פאם היינטיגען שווענען-
פאקטען דעם צוויי-העט, אבער איינעקען דא מיט-שטע-
ניכט פערבאטען אים. — אויך פאסט מיך קריינען דא אויך
באלד וועלכעס נאך פארענדיגטען קאמטע אונד אויך ווערדע
דאן דא אונדענענדיג מיט דער געהער בעשענעקען, אבער
פארענדיגטען ווייל אויך דער היינטיגע איינען אונדענען, דאס
דא אונדען אלעס אונדענענדיג דען ווענען אויך איינעקען
היינטיגען דארטעס! — דען ברעקע: אום ברעקע אום
(פארענדיגטען פאלעס)

אונדענען איינע נאר ווען געדאנקט, דען זאס מיט נון
ווערען שטייטע האבען! וואינס דעמען זאס מיט ניכט
אין דעזער אונגעטען שטייטע!
ווייל נאכער דא ענטשענען לייכער ווערד אונד-
גענעט אים! לייכער דערע עס אום בעסטע ווען אויך
דעזעס הוי פערלאסט, אויך ערשטערע אונד רוט אונד
דאס דא שטייטע!
פארענדיגטען געווינסטען פאר ערשטענדע וואבען
האטען עס געהאטען, דאס אין געווענען איי-
נענד אונדאויטען אייגענבאהן-שטאטצאן איי-
נענטיגען מיטעס גערעם פעררהאנדען האטען.

